



**SUPERACION OPTIMA.**— Allentown, Pennsylvania, septiembre 21. El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, James Brady, bromea con Jeff Steinberg, en el hospital Good Shepherd, en donde se colgó un retrato de Brady por haber superado su invalidez y sobrepasado los niveles de ayuda en beneficio de otros. (Radiofoto de AP).

## Amenaza Retirarse E.U. de Unión Interparlamentaria

GINEBRA, septiembre 21 (UPI).— Estados Unidos ha amenazado retirarse de la Unión Interparlamentaria Mundial si a prueba una resolución que condena a Israel, dijeron hoy voceros del organismo.

El presidente de la UIM, Pio Carlo Terenzio, de Italia, sostuvo en una conferencia de prensa que había recibido una "vigorosa

protesta" por parte de la delegación de Estados Unidos contra la resolución auspiciada por Kuwait en la que se compara el sionismo con el racismo. La UIM, fundada en 1889 como un foro de discusión para legisladores de todo el mundo, iniciará su 72 conferencia el lunes en Ginebra.

La delegación estadounidense —Favor pase a la página 27.

## Duarte Habla a Playboy de Injerencia de E.U.

WASHINGTON, Sept. 21 (AP).— El Presidente salvadoreño José Napoleón Duarte dijo en una entrevista próxima a publicarse que las prioridades de su país en la guerra con los insurgentes izquierdistas son "decididas realmente por los norteamericanos, y no por nosotros".

En una entrevista en la edición de noviembre de la revista "Playboy", Duarte dijo que tales asuntos como las prioridades son "decididos por aquellos que dan el dinero".

En la entrevista se preguntó a Duarte si los militares norteamericanos dicen a los salvadoreños "cómo librar la guerra".

"Ese es el problema, ¿no?", replicó. "La raíz de este problema es que la

asistencia es ofrecida en condiciones tales que su utilización es decidida en realidad por los norteamericanos y no por nosotros. Decisiones como cuántos aviones o helicópteros compramos, cómo gastamos nuestro dinero, cuántos camiones necesitamos, cuántas balas y de qué calibre, cuántos pares de botas y cuáles deben ser nuestras prioridades".

Todo eso "es decidido por los que dan el dinero", añadió el Presidente. "Y todo el dinero es gastado allí. Nunca vemos un centavo de ello porque todo llega aquí ya pagado".

La revista Play Boy tiene prohibida su entrada a El Salvador, es probable que este número si pueda entrar sin restricciones.

# Productores Mantienen las Actuales Cuotas de Café

LONDRES, Sept. 21 (AP).— Las naciones productoras de café llegaron a un acuerdo esta noche sobre la distribución entre ellas de la cuota global de exportación para los dos próximos años y decidieron mantener el statu quo.

Un vocero de los países productores dijo que ahora tienen una "posición sólida" para las negociaciones la semana próxima con los consumidores sobre un acuerdo para la estabilización del mercado para el próximo año comercial internacional, que se inicia el 1 de octubre.

El acuerdo sobre división de la cuota fue alcanzado por consenso en una reunión en Londres, dijo el vocero Jorio Dauster de Brasil.

"Hemos decidido el mantenimiento del statu quo", dijo el jefe de negociaciones brasileños Octavio Rainho. Los delegados dijeron que esto significaba que no había cambios significativos en las divisiones por porcentaje del mercado de la cuota, que fueron acordadas hace dos años.

Unos 73 productores y

consumidores cafeteros, todos miembros de la Organización Internacional del Café, OIC, están actualmente en medio de dos semanas de negociaciones para acordar la gama de precios que será defendida mediante cuotas de exportación durante el próximo año comercial 1984-85.

La semana pasada, los productores acordaron presionar por un aumento

de 10 centavos por libra en la actual gama defendida de 1.20-1.40 dólares, apoyada por una cuota global de exportación de 58 millones de sacos.

Ahora, con el acuerdo de la división de la cuota, los delegados dijeron que los productores habían finalizado todos los aspectos principales de su posición negociadora.

Fuentes de los delegados

dijeron que se habían presentado algunas dificultades para alcanzar un consenso sobre distribución de cuotas porque muchos países habían estado presionando por una mayor tajada del mercado. Estos incluían a India, Uganda, Honduras y Papúa-Nueva Guinea, dijeron las fuentes.

La cuota global, según el —Favor pase a la página 15.



**VICTIMA.**— Beirut. El sargento Terry Terrell, se recupera de sus heridas sufridas en el atentado dinamitero a la Embajada de E.U. ayer.

## Empresarios Contra las Regulaciones en Bolivia

LA PAZ, Sept. 21 (AP).— Los empresarios privados decidieron desconocer las medidas económico-financieras del gobierno que, a juicio de ese sector, sean "contrarias a la ley y violatorias de los derechos de libertad y trabajo de los bolivianos".

Tras una reunión de emergencia, la Confederación de Empresarios Pri-

vados instruyó a sus afiliados que "impungan, desconozcan y tomen todas las acciones legales correspondientes, cada vez que se decreten disposiciones gubernamentales contrarias a la ley y violatorias a los derechos de libertad y trabajo de los bolivianos".

Como primera medida —Favor pase a la página 15.

## Aumentan Contactos de Gobierno con Guerrilla

WASHINGTON, septiembre 21 (EFE).— Los contactos entre el gobierno salvadoreño y la guerrilla aumentaron últimamente en un intento de iniciar posteriores reuniones, manifestaron hoy a EFE, fuentes diplomáticas.

El Times señaló que la directa participación del comandante en jefe del ejército salvadoreño, coronel Adolfo Blandón, en estos intercambios son indicio de que el ala liberal de las tropas de El Salvador se está imponiendo sobre la conservadora, que se

opone al acercamiento con la guerrilla. Según las fuentes, el gobierno de José Napoleón Duarte puede invitar a los líderes guerrilleros a iniciar un diálogo nacional en la capital salvadoreña, después de que se celebren las elecciones legislativas y municipales de marzo.

Durante un debate televisado, el Ministro salvadoreño de la Presidencia, Julio Adolfo Rey Prendes, y representantes de los rebeldes dialogarán frente a frente.



**CONFRONTACION.**— Sohmor, Líbano, septiembre 21. Dos mujeres detienen a un soldado israelí, después que asesinaron a 13 habitantes de la villa de Sohmor, en venganza a cuatro soldados muertos por las milicias libanesas en Am-bush cerca de dicha villa, ayer. (Radiofoto de AP).

## Matanza Demora Retiro Israelí de Líbano

SOHMOR, Líbano, septiembre 21 (UPI).— Un alto oficial del ejército israelí afirmó hoy que la matanza de 13 musulmanes shiitas por milicianos apoyados por Israel podría demorar el retiro de las tropas israelíes del sur de Líbano.

Pero el canciller israelí Yitzhak Shamir advirtió contra el abandono de las esperanzas de que el ejército del sur del Líbano, cuyos soldados fueron responsables de la masacre, juegue un importante papel de seguridad en el área de la frontera.

"Situaciones como la del jueves probablemente hagan retroceder el reloj", afirmó el oficial —que no pudo ser identificado— a los periodistas extranjeros en el lugar de la matanza.

En un discurso al personal de la cancillería en Jerusalén, Shamir dijo que Israel debe trabajar para prevenir tales matanzas en el futuro pero también debiera entender "las realidades libanesas".

"Sugeriría a todos nosotros que no hagamos juicios apresurados sobre el futuro, la eficiencia y contribución del ejército del sur del Líbano en hallar una solución al problema de seguridad en el sur de Líbano", dijo Shamir.

Milicianos musulmanes drusos del ejército del sur del Líbano mantenido por Israel dispararon y arrojaron granadas contra hombres detenidos para ser interrogados en Sohmor, matando a 13 shiitas e hiriendo a 28, dijo un vocero militar.



**VIGILA A GUERRILLEROS.**— Bogotá, Colombia, septiembre 21. Un policía, apostado en la azotea de una casa vecina, se alista a disparar a un grupo de guerrilleros que se tomaron un centro educativo hoy. Abajo una madre y su hija observan el desarrollo de la acción. (Radiofoto de AP).

# Resumen mundial

## Inician Conversaciones

SAN JOSE, Sept. 21 (AP).— Los gobiernos de Costa Rica y Nicaragua iniciaron conversaciones orientadas a reforzar la seguridad en la zona fronteriza en el caso de que las gestiones del Grupo de Contadora no llegaran a un final exitoso.

Las conversaciones iniciales tuvieron lugar la semana pasada en París a instancias del gobierno de Francia y participaron en ellas los viceministros de ambas naciones, según confirmó el vicedirector costarricense, Jorge Urbina.

## Justicia Brasileña

BRASILIA, septiembre 21 (UPI).— La justicia brasileña concedió hoy formalmente la extradición del argentino Mario Eduardo Firmenich, solicitada por el gobierno argentino.

"La extradición está concedida, con reservas", afirmó la sentencia publicada hoy en el diario de Justicia.

El Supremo Tribunal Federal Brasileño juzgó el pedido argentino el pasado 20 de junio.